

Férulas inmovilizadoras transpirables Airmed/ Airmed  
breathable immobilisation splints/ Atelles d'immobilisation  
aérées Airmed/ Stecca per immobilizzazione traspirabile  
Airmed/ Talas imobilizadoras transpiráveis Airmed/  
Atmungsfähige Schienen zur Stillstellung Airmed/  
Luchtdoorlatende spalk Airmed/ Immobiliserande  
och andningsbara Airmed-skenor/ Immobiliserende,  
transpirerende splinter fra Airmed/ Hengittävät immobilisoivat  
lastat Airmed/ Airmed åndbare skinner til immobilisering/  
Atele flexible transpirabile Airmed/ Przepuszczające powietrze  
ortezy stabilizujące Airmed/ Фиксирующие, пропускающие  
воздух бандажы на запястье Airmed/  
Airmed باندازون تثبیریت رة ابارة لسان رشت

AM201 AM 201G AM202 AM202G AM203 AM203G AM204  
AM204G



Instrucciones de adaptación/ Fitting instructions/ Instructions  
d'adaptation/ Istruzioni per l'adattamento/ Instruções de adaptação/  
Anleitung/ Montage-instructies/ Utprovningsinstruktion/  
Tilpassingsinstruksjon/ Sovitusohjeet/ Tilpasningsinstruktion/  
Instrucțiuni de reglare / Instrukcja obsługi / Инструкции по  
адаптацији/ باندازونات ات تطرية



PRIM, S.A.  
Pol. Ind. N1, c/F n15  
28938 Mostoles  
Madrid - Spain



IU.441.1 08/07/2014



## INDIKATIONEN

- Daumen: Rhizarthrose des Daumens. Stillstellung nach einem Trauma im Metakarpalphalangeal-Gelenk des ersten Fingers. Karpaltunnelsyndrom
- Kurz: Gibt festen Halt und entlastet die Karpal-Metakarpal-Gelenke. Hilft dem Patienten, die Bewegungen einzuschränken, die Verletzungen oder Schmerzen verursachen können. Karpaltunnelsyndrom und Tendinitis
- Lang: Gibt festen Halt und entlastet die Karpal-Metakarpal-Gelenke. Hilft dem Patienten, die Bewegungen einzuschränken, die Verletzungen oder Schmerzen verursachen können. Karpaltunnelsyndrom und Tendinitis
- Daumen-Zubehör: Ermöglicht - wenn erforderlich - die Stillstellung und Stabilisierung des Daumengelenkes.

## VORHERIGE ERWÄGUNGEN

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie die Orthese verwenden. Wenn Sie Zweifel haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder das Geschäft, in dem Sie die Orthese erworben haben.
- Der Arzt ist die befähigte Person, die die Dauer der Behandlung vorschreibt und entscheidet.
- Zur maximalen Effizienz muss die tägliche Anwendungsdauer respektiert werden und die Indikationen Ihres Arztes oder des Orthopäden befolgt werden.
- Das Produkt erfordert eine vorherige Montage und Anpassung, die von einem Orthopäden oder spezialisiertem und qualifiziertem Personal durchgeführt werden muss.
- Die Verwendung dieses Produkts mit topischen Medikamenten muss von Ihrem Arzt überwacht werden.
- In den den Stützbereichen mit Druck darf die Haut nicht verletzt oder überempfindlich sein.

## VORSICHTSMASSNAHMEN

- Um eine vollständige therapeutische Wirkung zu erzielen, muss das Produkt in einer geeigneten Größe verwendet und korrekt angepasst werden.
- Die Orthese darf für keines anderen Zwecke als die Vorgeschiedenen verwendet werden. Die Orthese ist nur für die persönliche Verwendung. Nachdem sie an einen Patienten angepasst wurde, darf sie nicht oder - wenn erforderlich - nur von spezialisiertem und qualifiziertem Personal modifiziert werden.
- Regelmäßig überprüfen, dass die Gurte angezogen sind und sich in einem guten Zustand befinden (ohne Fett, Schnitte, Risse usw.).
- Die allgemeinen Gebrauchsanweisungen und die spezifischen Indikationen, die der Arzt vorgeschrieben hat, müssen immer beachtet werden.
- Die Behandlung muss vom Arzt regelmäßig überprüft werden. Wenn eine Nebenwirkung festgestellt wird, muss dies sofort dem Arzt mitgeteilt werden.
- Der Arzt muss informiert werden, wenn der Patient an Hautreizungen leidet oder jegliche Sensibilisierung auftritt.
- Auf Brüche, Verschleiß, usw. überprüfen.
- Das Produkt regelmäßig reinigen und eine korrekte Körperhygiene beibehalten.
- Das ärztliche Personal, dass die Behandlung des Patienten verfolgt, kann sowohl die Tauglichkeit des Produkts als auch seinen Ersatzbestimmen, wenn es beschädigt oder verschlissen ist.

## WARTUNG DES PRODUKTS - ANLEITUNGEN ZUM WASCHEN

- Es wird empfohlen, die Klettverschlüsse® regelmäßig zu reinigen, um Fäden und Flusen zu vermeiden und ihre Verschluss-Eigenschaften beizubehalten. Verschließen Sie alle Klettverschlüsse® bevor Sie das Produkt waschen.



## KLASSIFIZIERUNG

Medizinprodukt der Klasse 1, nicht steril, ohne Messfunktion. Dieses Gerät erfüllt die Norm des Rats 93/42/EWG und seine Aktualisierung 2007/47/EG mit der medizinische Produkte geregelt werden.